

261 din görevlisinin bulunduğu belirtilmek-  
te ve isimleri kaydedilmektedir. Bunlardan  
on ikisi Batum Camii'nde ve müftülükte,  
on dördü ilçe müftülüklerinde, 245'i köy  
camilerinde ve Kur'an kurslarında görev  
yapmaktadır. Görevlilerin yirmi yedisi ka-  
dındır. Acara'nın 400 civarındaki köylerinin  
yarısında henüz cami yoktur. Tiflis yön-  
etimi kâğıt üzerinde de olsa Acaristan'da  
müslümanların ve Batum'da müftülüğün  
varlığını tanımamakta, müslümanları Aca-  
ristan'daki küçük bir dinî azınlık olarak  
göstermektedir.

Gayri müslim Gürcüler ve kilise men-  
supları, Osmanlılar'ın Gürcüler'i bölerek  
yönetmek için Acarlar'ı zorla müslüman-  
laştırdıklarını, Acaralı beylere birtakım  
imtiyazlar sağladıklarını, İslâmiyet'i kabul  
etmeyenleri cezalandırdıklarını ve bölge-  
den sürdüklerini iddia ederler. Gürcü ta-  
rihiçi Z. Chichinadze bunu iddia edenlerin  
başında gelir. Gayri müslim Gürcüler'in  
edebiyatı, şiiri, efsaneleri, sanatları ve ta-  
rihleri bu konuyla ilgili asılsız rivayetler ve  
masallarla doludur. Acara halkının İslâm  
kimliği bu çevreleri hep rahatsız etmiştir.  
İslâmiyet'i kabul eden Acara ahalisine ve  
Osmanlılar'a karşı bir nefret söylemi ge-  
liştiren gayri müslim Gürcüler müslüman  
Acaralılar'ı Gürcü / Kartveli saymazlar,  
Acara'ya Satatretili / Türkeli, Acaralılar'a  
da Tatari / Türkler (Tatarebi) diyerek dışlar-  
lar. Yine gayri müslim Gürcüler'e göre bir  
müslüman, Gürcü / Kartveli olamaz, Kart-  
veli olması için Ortodoks Hristiyanlığı be-  
nimsemesi ve Gürcüce konuşması şarttır.  
Buna karşılık "hristiyan Gürcü" anlamına  
geldiği için Acaralı müslümanlar da Kart-  
velili olduklarını kabul etmez, Kartveli ke-  
limesini "gayri müslim" anlamında kullanır-  
lar. Kendilerini "çveneburi / bizimkiler"  
veya "müslüman Acarlar, Acaralı müslü-  
manlar" şeklinde tanımlarlar.

#### BİBLİYOGRAFYA :

Herodotos, *Tarih* (trc. Furkan Akderin), İstan-  
bul 2007, s. 6, 540; *Kızıl Acaristan Salnâme-  
si*, Batum 1338 (1922), s. 24-25; Mehmed Akif  
İsmetizade, *Türkiye'de Gürcü Köyleri*, İstanbul  
1311; M. Fahrettin Kırzoğlu, *Osmanlılar'ın Kaf-  
kas Ellerini Fethi: 1451-1590*, Ankara 1993, s.  
18; İsmail Soysal, *Türkiye'nin Siyasal Andlaş-  
maları*, Ankara 1983, I, 27-31; Fahrettin Çiloğlu,  
*Gürcistan Tarihi*, İstanbul 1993, s. 75, 108; Shirin  
Akıner, *Sovyet Müslümanları* (trc. Tufan Buzpı-  
nar – Ahmet Mutu), İstanbul 1995, s. 93, 127; B.  
Niko – C. Simon, *Gürcistan Tarihi* (trc. Hayri Hay-  
rioğlu), İstanbul 1997, s. 76, 225-230; D. M. Lang,  
*Gürcüler: Eski Halklar ve Ülkeler* (nşr. Neşenur  
Domaniç), İstanbul 1997, s. 65, 81; P. J. Magna-  
rella, *Bir Köyün Serüveni: Türkiye'deki Gürcü  
Köylüleri Arasında Gelenek, Göç ve Değişim*  
(trc. Nurettin Elhüseyni), İstanbul 1997; Selami

Kılıç, *Türk-Sovyet İlişkilerinin Doğuşu*, İstanbul  
1998, s. 347, 372; Haydar Çakmak, *1989'dan Gü-  
nümüze Gürcistan*, Trabzon 1998, s. 48; Yunus  
Zeyrek, *Acaristan ve Acarlar*, Ankara 2001; I.  
Jaiani, *Berçka Mektupları* (trc. Fahrettin Çiloğ-  
lu), İstanbul 2002; Metin Tekin, *Asırlık Yazımız*,  
İstanbul 2004, s. 10-17, 63-69; İsmailzade Hacı  
Rizvan, *Gürcistan'da İslâm Âbideleri*, Tiflis 2010;  
Kâmil Ağacan, *Güney Kafkasya*, Ankara 2011, s.  
77, 101, 234; Murat Kaşap, *Osmanlı Gürcüleri*,  
İstanbul 2012, s. 19-23; N. Komahidze, *Mamuli*,  
sy. 3, İstanbul 1997, s. 13-16; Şuşana Putkurad-  
ze, *Çveneburebi's Kartuli (Acara Gürcücesi)*,  
Batumi 1993; a.mlf., "Muhacir Gürcüler" (trc.  
Fevzi Çelebi), *Çveneburi: Kültürel Dergi*, sy. 27,  
İstanbul 1998, s. 9-20; M. Sioridze, "Birinci Dünya  
Savaşı'nda Maçaheli Bölgesi", a.e., sy. 39 (2001),  
s. 8; Sera Sekin – Raşan Tekin, "Güney Kafkasya  
ve Gürcistan", *Kafkasya*, 1/2, İstanbul 2006, s.  
3; Kasım Hızlı, "93 Harbi'nden Kalan Bir Damla  
Görüşü", *Yedikitte*, sy. 73 (2014), s. 50-52; Mirza  
Balâ, "Gürcistan", *ÂA*, IV, 839.



SÜLEYMAN ULUDAĞ

### ÂDÂB-I MUÂŞERET

( آداب معاشرت )

Terbiye, nezaket  
ve görgü kuralları anlamında  
ahlâk terimi.

İyi tutum ve davranışlarla bunları ka-  
zandıran bilgi için kullanılan **edeb**in çoğulu  
**âdâb** ile "barış içinde yaşama, birbiriyle  
uzlaşma" anlamındaki **muâşereten** (mu-  
âşeret) gelen **âdâb-ı muâşeret** (**âdâbü'l-  
muâşere**) genellikle bireylerin ve toplum  
kesimlerinin birbirine karşı olan sevgi ve  
dostluk duygularını güçlendirici medenî ve  
ahlâkî davranışları, nezaket ve görgü ku-  
rallarını ifade eder. Bu tabire klasik İslâm  
kaynaklarında rastlanmakla birlikte Os-  
manlılar'da Batılılaşma dönemine girilme-  
si sürecinde terkinin kullanımının yoğun-  
luk kazandığı görülür. Bunun sebebi Batı  
kültüründe nezaket kurallarının şehir ve  
şehirli olmakla, dolayısıyla medenîlikle iliş-  
kilendirilmesidir. Arapça'da "medenî" ve  
"medeniyet" kelimeleri "şehir" anlamın-  
daki "medîne"den türemiştir. Fransızca  
"civilité" Latince'deki "civitas" (şehir) kö-  
künden gelir. Fransızca "politesse" de Yu-  
nanca'daki "polis" (şehir) kelimesine dayar-  
nır. Buna göre Arapça'da ve Batı dillerinde  
nezaketle âdâb-ı muâşeret kavramları şe-  
hirle ilişkili görülmüş olup bunlar herkesin  
paylaştığı alanlardaki davranışlara, görgü  
kurallarına işaret eder; bu kurallar kişi-  
lerin karmaşık sosyal ağlarla birbirine ve  
devlete bağlı olduğu şehir hayatını düzen-  
ler (Davetian, s. 9).

Kur'an-ı Kerim'de aile bireylerinin, ak-  
raba ve komşuların bir arada yaşamanın  
gerektirdiği hak ve sorumluluklara riayet

etmelerini, uyumlu, geçimli ve güler yüz-  
lü olmalarını öğütleyen, kaba, kırıcı söz  
ve davranışlardan sakındıran birçok âyet  
vardır (meselâ bk. el-Bakara 2/262-263;  
en-Nisâ 4/19, 114; el-İsrâ 17/23, 26, 28, 36-  
37; Lokmân 31/14-19; el-Hucurât 49/1-4,  
9-13). Hadis mecmualarının "Kitâbü'l-  
Edeb", "Kitâbü'l-Birr", "Kitâbü'l-Câmi",  
"Kitâbü Hüsnü'l-hulk" gibi başlıklar ta-  
şıyan bölümlerinde âdâb-ı muâşereti  
ilgilendiren hadisler yer alır. Abdullah b.  
Ömer, Resûlullah'ın hiçbir zaman kırıcı  
davranmadığını belirttiikten sonra, "Sizin  
en hayırlınız ahlâkî en güzel olanınızdır"  
dediğini ifade eder (Buhârî, "Edeb", 39).  
Davranışlarındaki incelik ve yumuşaklıkla  
bilinen Hz. Peygamber, ilgili hadislerinin  
çoğunda güzel ahlâk tabirini "iyi huylu ve  
nazik olma, herkesle hoş geçinme" anla-  
mında kullanmıştır (Wensinck, *el-Mu'cem*,  
"hlk" md.). Kezâ gerek âyetlerde gerekse  
hadislerde sıklıkla geçen ma'rûf kavramı  
da toplumun kültürü içinde öteden beri  
bilinen, beğenilip uygulanan davranış  
tarzlarını ifade eder (bk. EMİR bi'l-MA'RÛF  
NEHİY anı'l-MÜNKER).

İbnü'l-Mukaffa'nın (ö. 142/759) *el-Ede-  
bü'l-kebîr* ve *el-Edebü's-şâğır* adlı eser-  
lerinden başlamak üzere İslâm kültürün-  
de oluşan zengin âdâb ve hikmet litera-  
türünde, Mâverdi'nin *Edebü'd-dünyâ  
ve'd-dîn*'i, Gazzâlî'nin *İhyâ'ü 'ulûmü'd-  
dîn*'i gibi sistemli ahlâk kitaplarının üflet,  
muhabbet, dostluk vb. konulara dair bö-  
lümlelerinde âdâb-ı muâşerete dair bilgiler  
ve öğütler geniş yer tutar. *İhyâ'*nın buna  
dair bölümü "Çeşitli İnsan Sınıflarıyla İli-  
gili Üflet, Uhuvvet, Arkadaşlık ve Muâşe-  
retin Âdâbı" başlığını taşır. Nasîrüddîn-i  
Tûsî'nin ferdî, ailevî ve içtimâî ahlâka dair  
bölümlerden oluşan *Ahlâk-ı Nâsırî* adlı  
eserinde, büyük ölçüde aynı planı izleyen  
sonraki ahlâk kitaplarında âdâb-ı muâşe-  
ret ve toplumsal yaşayışa ait kısımlar da  
yer alır. Bu kitaplarda yeme içme, ziyaret,  
komşuluk, konuşma, seyahat gibi günde-  
lik hayatla ilgili güzel davranışlara ahlâkî  
davranışlar denmektedir (Meriç, s. 15).  
Osmanlı döneminde yazılmış en önemli  
ahlâk kitabı olarak bilinen Kınalızâde Ali  
Efendi'nin *Ahlâk-ı Alâ'isi*, nazik davranışı  
güzel ahlâk çerçevesinde ele alan en ge-  
lişmiş örneklerden biridir. *Nasihatnâme*,  
*Siyâsetnâme*, *Kâbüsnâme*, *Âyinnâme*  
gibi başlıklar taşıyan eserlerle "edeb",  
"âdâb" başlıklı kitaplarda ise toplulukta  
ve aile hayatında uyulması gereken kural-  
lar konu edilir (bk. EDEP).

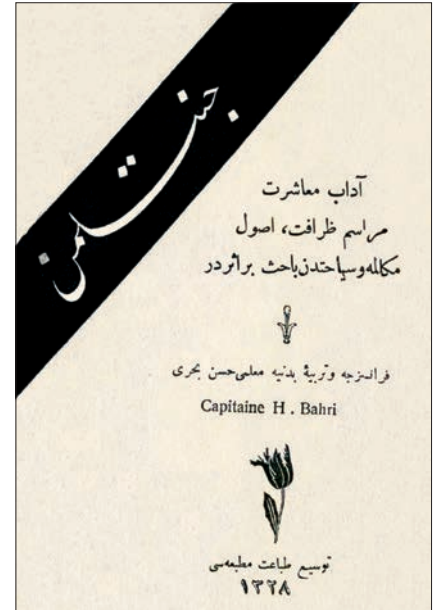
Bedr-i Dilşâd'ın *Muradnâme*'si, Ali  
b. Hüseyin el-Amâsî'nin *Tarîku'l-edebî*

(*Tâcû'l-edeb*) XV. yüzyılda Osmanlı ülkesinde yazılan ilk muâşeret kitapları arasındadır. Şair Revânî'nin *İşretnâme*'si eğlence meclislerinde, Âlî Mustafa Efendi'nin *Mevâidü'n-nefâis fi kavâidi'l-mecâlis*'i seçkinlerin bulunduğu ortamlarda nasıl davranılacağını anlatır. Bu son eserde folklordan siyasete kadar toplum yapısını ilgilendiren meseleler, dönemin toplum yaşayışı ve düşüncesi üzerinde durulur (Şeker, I [1983], s. 152). Kâtib Çelebi, XVII. yüzyılın ilk yarısındaki ilmi hayat ve dinî düşünce hakkında kaleme aldığı *Mizânü'l-hak* adlı eserinde âdâb-ı muâşeretin konusu olan tokalaşma ve selâmlaşma gibi uygulamalara dair görüşlerini de yazmış, *Risâle-i Garîbe* başlıklı anonim bir eserde de çevrede gözlemlenen edebe aykırı davranışlar ele alınıp eleştirilmiştir (XVI-II. Yüzyıl İstanbul Hayatına Dair *Risâle-i Garîbe*, s. 7). Fransız tarihçi ve gazetecisi J.-H. Abdolonyme Ubicini, *Şarklılar*'ın ve özellikle Osmanlılar'ın teşrifata ve görgü kurallarına önem verdiklerini, Osmanlı saray kütüphanesinde bulunan ahlâkla ilgili 216 eserden yaklaşık otuzunun âdâb-ı muâşeretten bahsettiğini kaydeder (*Osmanlı'da Modernleşme Sancısı*, s. 177). Bu eserlerde gelenek ve görenekler, giyim, oturup kalkma, yemek yeme, büyüklere ve arkadaşlara karşı muamele, selâmlaşma, konuşma âdâbı gibi konular işlenir.

Norbert Elias, 1939'da yayımladığı bir çalışmasında Avrupa'da davranış biçimlerindeki değişim sürecini medenîleşme diye nitelemiştir. Elias'ın tesbitine göre Erasmus'un 1530'da basılan *De Civilitate Morum Puerilium* (çocuklar için görgü kuralları) adlı kitabıyla birlikte saray ve çevresine ait görgü kuralları genel anlamda şehir hayatını kapsayacak şekilde genişlemiştir. Vücudun belli organlarını

ve işlevlerini gizleme, kamuya açık yerlerde uygun davranma ve nezaket ölçülerine uyma yönündeki baskı bu devirde giderek yoğunlaşmış, modern dönemde ise bireylerde gelişen öz disiplin ve sosyal endişe, kişileri umumi ortamlarda davranışını kontrol etmeye her zamankinden daha fazla zorlamıştır. Osmanlılar'da eskiden beri ahlâk ve âdâb kurallarıyla zengin bir muâşeret kültürü bulunmakla birlikte özellikle Batılılaşma'nın görüldüğü şehir çevrelerinde âdâb-ı muâşeretin kısmen ahlâktan bağımsız davranışlar için kullanılması ve âdâb-ı muâşeret başlığıyla kitaplar yayımlanması XIX. yüzyılın ikinci yarısına rastlar.

XIX. yüzyıl öncesinde âdâb-ı muâşeretle ilgili eserler genellikle yüksek zümreye yönelikti. Toplumda ise görgü kuralları daha ziyade aile ve sosyal çevreden öğrenilirdi. Saray Başmâbeyincisi Lutfi Simâvî, *Teşrifât ve Âdâb-ı Muâşeret* adlı kitabında bu durumu şöyle anlatır: "Her memleketin kendine mahsus usûl ve merâsim-i teşrifâtıyyesi vardır. Bunlar kitaplarda bulunmaz, mektebi de yoktur. Bu dekâyika kesb-i irtîlâ etmek tecrübeye, dikkate ve bilmediğini bilenlerden öğrenmeye mütevakkıftır." XIX. yüzyılın ikinci yarısından itibaren yayın faaliyetlerinin artması, ulaşım ve haberleşme imkânlarının gelişmesi, devlet merkezli eğitimin yaygınlaşması vb. gelişmeler Osmanlı toplumunun hayat tarzında giderek hızlanan bir değişim başlatmıştır. Bunun sonucunda Osmanlılar'da âdâb-ı muâşeret konulu eserlere ilginin arttığı görülür. Medenî dünyaya dahil olmak için Avrupa âdâb-ı muâşeretine uygun davranmanın gerektiğini düşünen bazı Osmanlı aydınları, âdâb-ı muâşeret başlığı altında bir dizi tercüme ve telif kitap yayımlamış, selâmlaşma, yeme içme



Centilmen adlı kitabın iç kapağı

ve sofrâ âdâbı yanında salon, sokak, yolculuk ve ziyaret âdâbı gibi davranış biçimleri bu kitapların konusunu teşkil etmiştir. Ahmed Midhat Efendi'nin *Avrupa Âdâb-ı Muâşeretî yâhut Alafranga* adlı eseri, Lutfi Simâvî'nin *Teşrifât ve Âdâb-ı Muâşeret*'i ve Hasan Bahri'nin *Centilmen*'i dönemin en kapsamlı muâşeret kitaplarındandır. Bunların önemli bir kısmı Fransızca'dan tercüme edilmiş, telif kitapların bir kısmı da Fransızca görgü literatürü esas alınarak yazılmıştır. Zira dönemin nezaket ve çağdaşlık standartları önemli ölçüde Fransızlar tarafından belirleniyordu. Nitekim aynı dönemde Amerika ve Avrupa'daki pek çok ülkede basılan görgü kitaplarının büyük çoğunluğu da Fransızca'dan çevrilmiştir.

XIX. yüzyılın sonlarında genellikle tercüme serbest yapıyordu. Dolayısıyla bazı âdâb-ı muâşeret kitaplarının Fransızca'dan çevrilmiş olması onların tamamen alafranga hayatı konu edindiği anlamına gelmez. Meselâ Resulzâde Hüseyin Hüsnü'nün Fransızca'dan çevirdiği *Nezakat ve Usûl-i Muâşeret: Kavâid-i Âdâb*'i ile (1889) Çençenzâde Hakkı Antakyalı'nın Arapça ve Farsça'dan yaptığı tercüme oluşturan *Zarafet* (1890) pek çok açıdan benzerlik taşır; her iki kitapta da âdâb-ı muâşeretin dinî ve geleneksel kurallarla tanıtıldığı görülür. Bu sebeple Osmanlı âdâb-ı muâşeret literatürü,



Nezakat ve Rehber-i Muâşeret'in kapak sayfaları



Avrupa davranış literatürüyle olan yakınlığına rağmen Osmanlılar'a özgü kurallar çerçevesinde şekillenmiş, âdâb-ı muâşeretin tanımı, referansları ve Avrupa âdâb-ı muâşeretinin benimsenmesi hususunda farklı görüşlere sahip bir Osmanlı davranış literatürü ortaya çıkmış, gelenekte bir ahlâk meselesi olan âdâb-ı muâşeret daha dâhîyevî bir boyuta taşınmıştır.

Ahmed Midhat Efendi, Avrupa'ya gidecek kişiler için yazdığı *Avrupa Âdâb-ı Muâşeretî yâhut Alafranga* adlı kitabında âdâb-ı muâşeretî, Fransızca'da "savoir vivre" olarak tabir edildiğini söylediği "günlük hayatın pratik bilgisi" diye tanımlamaktadır. Ona göre her milletin kendine has bir yaşayışı, bir de Fransızca'da "savoir vivre cosmopolite" diye ifade edilen muâşeret-i beyne'l-mîlel vardır. Bunlar da genelde birbirine benzer. Böylece Ahmed Midhat bir bakıma Avrupa âdâb-ı muâşeretini uluslar arasında geçerli bir muâşeret saymıştır. Müellifi belirtilmeden yayımlanan *Usûl ve Âdâb-ı Muâşeret* adlı eserde, "Bugün usûl ve âdâb-ı muâşeret âlem-i medeniyette öyle kavâid-i mazbûta tahtına alınmıştır ki mil-i mütemeddine bir tek millet gibi birbirlerine müşâbehet kesbilmektedirler. Hatta aksâ-yı Şark'ta külliye müfrez bir millet olan Japonya dahi inkılâb-ı âhîrinden beri sûr'at-i fevkalâde ile Avrupa âdât ve etvârını kabul ve tatbik etmiştir" ifadeleriyle medenî devletlerin muâşeretî Avrupa âdâb-ı muâşeretî olarak kabul edilmektedir. Bu dönemde yayımlanan âdâb-ı muâşeret kitaplarının birçoğu Osmanlı toplumundan ziyade Avrupa'ya gidecek ya da farklı ortamlarda Avrupalılar'la bulunacak olan zümreler için kaleme alınmıştır. Bu kitapların bazılarında Avrupaî hayat tarzının Osmanlı toplumunda yaygınlaşmasından duyulan endişe de dile getirilir. Comtesse de Magallon'un Ahmed Cevad tarafından Fransızca'dan tercüme edilerek *Rehber-i Muâşeret: Avrupa Âdâb-ı Muâşeretî* adıyla yayımlanan kitabının "ifâde-i nâşir" kısmında İbrâhim Hilmi şöyle der: "Bu kitap bence pek mühimdir. Bununla beraber bu eseri neşretmekle, 'Garb muâşeretini terbiyemize dahil ederek siz de böyle olun' demek istemiyorum. Yalnız onların âdâb-ı muâşeretini öğreniniz de ihtilâl ettiğiniz zaman yabancı kalmayarak kendinizi sevdiniz."

Aynı dönemde çok yönlü bir değişim ve dönüşümün göstergesi olarak ortaya çıkan Osmanlı âdâb-ı muâşeret literatüründe Doğu ile Batı, ahlâk ile medenî davranış arasında kendine özgü, seçmeci bir

muâşeret tanımı ve anlayışı elde edilmeye çalışılmıştır. Bu literatür II. Meşrutîyet'le birlikte belirli bir yöne doğru evrilmiş, Cumhuriyet'le birlikte siyasî irade tarafından tesbit edilen resmî bir misyonun ifadesi olarak devam etmiştir. Cumhuriyet döneminde âdâb-ı muâşeret kitabı yazarlardan Saffetî Ziya, Cahid Sâhîr, Vâsîf Necdet ve Abdullah Cevdet'e göre âdâb-ı muâşeret genelde "Avrupaî hayat tarzı" anlamına gelmekte, bu yeni hayat tarzının toplumun her kesimine benimsenmesi istenmektedir. Bu anlayışa göre modern âdâb-ı muâşeret sınırlı bir zümre için geçerli olmadığı gibi uygulama alanı da salon, balo, sahne oyunları vb. ortamlardan ibaret değildir. Uygar toplumda gündelik hayatın her safhası, her olayı göz önünde bulundurularak nasıl hareket edilmesi gerektiği el birliğiyle kararlaştırılıp düzenlenmiştir (Saffetî Ziya, s. 213).

#### BİBLİYOGRAFYA :

Ferit Devellioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, Ankara 2010, s. 9; Âli Mustafa Efendi, *Mevâidü'n-nefâis fî kavâidü'l-mecâlis* (haz. Mehmet Şeker), Ankara 1997, s. 152; Kâtib Çelebi, *Mizânü'l-hak fî ihtiyârü'l-ehak* (haz. Süleyman Uludağ – Mustafa Kara), İstanbul 2008, s. 107-111; XVIII. Yüzyıl İstanbul Hayatına Dair *Risâle-i Garîbe* (haz. Hayati Develi), İstanbul 2001, s. 7; J.-H. A. Ubicini, *Osmanlı'da Modernleşme Sancısı* (trc. Cemal Aydın), İstanbul 1998, s. 177; Ahmed Midhat, *Avrupa Âdâb-ı Muâşeretî yâhut Alafranga*, İstanbul 1312, s. 2-13; *Usûl ve Âdâb-ı Muâşeret*, İstanbul 1327, s. 3; Comtesse de Magallon, *Rehber-i Muâşeret: Avrupa Âdâb-ı Muâşeretî* (trc. Ahmed Cevad), İstanbul 1328, İbrahim Hilmi'nin "İfade-i Nâşir: Yaşamayı Bilmek" başlıklı yazısı, s. 3-6; Lutfi Simâvî, *Teşrifât ve Âdâb-ı Muâşeret*, İstanbul 1329, s. 11; Saffetî Ziya, *Âdâb-ı Muâşeret Hasbihalleri*, İstanbul 1927, s. 213; Abdullah Cevdet, *Mükemmel ve Resimli Âdâb-ı Muâşeret Rehberi*, İstanbul 1927, s. 2-20; M. Zeki Duman, *Kur'an-ı Kerim'de Âdâb-ı Muâşeret*, İstanbul 1991; N. Elias, *The Civilizing Process: The History of Manners and State Formation and Civilization*, Oxford 1994, s. XII; Nevin Meriç, *Osmanlı'da Gündelik Hayatın Değişimi: Âdâb-ı Muâşeret*, İstanbul 2000, s. 15; B. Davetian, *Civility: A Cultural History*, Toronto 2009, s. 3-15; Fatma Tunç Yaşar, *The Predicaments of Alla Franca: Visions of Proper Behavior in Late Ottoman Etiquette Literature* (doktora tezi, 2012), Boğaziçi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, s. 1-30; a.mlf., "Geç Dönem Osmanlı Âdâb-ı Muâşeret Literatürü", *Toplumsal Tarih*, sy. 231, İstanbul 2013, s. 52-59; Mehmet Şeker, "Tarihîmizde Sosyal Yaşayışa Dair Bazı Kaynaklara Bakış ve Mevâ'idü'n-Nefâis", *DÜİFD*, I (1983), s. 149-158; Selçuk Esenbel, "Uygarlık Süreci: Kavram Açısından Bir Mukayese", *Toplum ve Bilim*, sy. 84, İstanbul 2000, s. 18-36; Ahmet Altay, "Klasik Dönem Osmanlı Siyasetname Gelenegine Genel Bir Bakış", *Turkish Studies*, VI/3 (2011), s. 1803-1806; Mustafa Çağrı, "Edep", *DİA*, X, 412-414.

→  FATMA TUNÇ YAŞAR

#### ÂDEH (آده)

Muhammed Mevlûd b. Ahmed Fâl  
b. Muhammezin Fâl el-Müsevî  
el-Ya'kübî eş-Şinkitî el-Mûritânî  
(1844-1905)

Moritanyalı Mâlikî fakihî.

Moritanya'nın güneybatısında Trârze vilâyeti sınırları içindeki sahrada doğdu. Fıkıh öğretimi, fetva ve kazâ alanında tanınmış bir aileye mensuptur. Âdeh (Adde, Âdd) lakabıyla anılır. Bedevî bir çevrede nisbeten kültürlü bir ortamda Kur'an ilimleri, fıkıh, Arap dili ve edebiyatı, tasavvuf öğrenimi görerek yetişti. Başta babası Kadî Ahmed Fâl olmak üzere Muhammed Fâl b. Metâli et-Tenduğî, amcasının oğlu Muhammed Muhtâr b. Habîbullah el-Ya'kübî, Muhammed Ali b. Sîdî b. Saîd el-Hilebî gibi âlimlerden ders aldı. Anne tarafından dedesi Muhammed Mevlûd b. Nâhî'nin hac ziyareti dönüşünde getirdiği kitapların yanı sıra babası ile birlikte Mağrib'e yaptıkları seyahat sırasında temin ettikleri kitaplarla zengin bir kütüphane oluşturdu. Ya'kübîler ailesinin kurduğu medresenin önemli âlimlerindendi. Muhammed Emîn b. Ebbûh el-Ya'kübî, Muhammed b. Muhyiddin b. Ebbûh, Muhammed Hıdır b. Habîbullah el-Ya'kübî, Muhammed b. Muhammed el-Buhârî, Habîb b. Zâid et-Tenduğî ve Ebû'l-Meâlî b. Muhammed Emin el-Ya'kübî gibi âlimler yetiştirdi. Kendi çevresinde halkın gündelik hayatta ihtiyaç duyduğu çeşitli alanlarda nesir ve nazım, bir kısmı risâle hacminde olmak üzere yetmiş civarında eser telif etti. Mezârî Trârze vilâyetinde Arş adlı yerdedir (Muhtâr Vüld Hâmid, s. 156).

**Eserleri. 1. Kefâfû'l-mübtedî fî fenneyi'l-ibâdât ve't-te'abbüd** (nşr. Muhammed Osman b. Muhyiddin, Cidde 1406/1986; nşr. Ahmed Sâlik b. Muhammed Emîn b. Ebbûh, I-II, Nuakşot 1429/2008, bizzat müellifin şerhi ve fıkha dair diğer önemli eseri *Şükrü'n-ni'me bi-neşri'rahme* ile birlikte *Kefâfû'l-mübtedî ve rahmetü rabbî bi-şerhayhimâ* adıyla). Mâlikî fıkına dair 3763 beyitlik bir eserdir. Müellif, fıkıh sahasındaki bu en önemli çalışmasında, genel fıkıh kitaplarında yer aldığı halde Şinkit bölgesinin ihtiyaçlarıyla ilgili görmediği bazı meselelere yer vermemiştir. Çok sayıda Mâlikî müellifine atıfta bulunduğu eserinde bölgedeki temel fıkıh metinlerinin başında gelen, planını kendi eserinde uyguladığı *el-Muhtâşar*'ın müellifi Halîl b. İshak el-Cündî'nin mutemet